

## Propuesta Semana de la Ciencia 2024

### **Imágenes del Afrofuturismo hoy: ciencia, tecnología y literatura en la realidad Afro– actual**

#### **1. Sesiones propuestos por miembros del grupo Poéticas y Textualidades Emergentes**

**Sesión 1: Samuel Delany, Pionero del Afro–Futurismo: Ciencia, Raza y Sociedad, 1960–2020 – Duración: 1 hora 30 minutos**

#### **COMUNICACIONES/ACTIVIDADES**

##### **1. Introducción**

###### **I. Samuel Delany (1942–)**

- Background, carrera literaria, obras destacadas, temática y estilo.
- Carrera académica, Delany crítico, premios y reconocimientos. Influencia

###### **II. Samuel Delany en contexto**

- El contexto social, histórico y literario de la década de 1960 fue crucial para los comienzos de la carrera Delany, en particular para obras como *Babel-17* (1966) y *The Einstein Intersection* (1967). Este periodo estuvo marcado por una importante agitación social, cambios culturales e innovaciones literarias, todo lo cual influyó en la obra de Delany.

##### **2. El lenguaje narrativo en *Babel-17***

###### **Resumen e ideas principales:**

*Babel-17* y la apuesta de Delany por la reflexión en torno al lenguaje

En *Babel-17* (1967) Delany analiza el examen científico del lenguaje y lo sitúa en un escenario futurista de mundos intergalácticos. El autor transporta al lector a un mundo ficticio de centros estelares intergalácticos, en cuyo seno comercian astronautas y satélites, y que son atacados por invasores. Descrita desde la perspectiva de un autor omnisciente, la trama se centra en la protagonista Rydra Wang, a quien las autoridades militares encargan descifrar el incomprendible lenguaje de los invasores –conocido como "Babel-17"- para rechazar los ataques bélicos y poner fin a las guerras intergalácticas.

Basándose en sus conocimientos de las lenguas terrestres y extraterrestres, la protagonista debe descifrar un idioma incomprendible. Delany tematiza la exploración del lenguaje desde varios ángulos, señalando las consecuencias destructivas que genera una comunicación interrumpida. En su obra, el conocimiento de una lengua extranjera está vinculado a la capacidad de leer y controlar las mentes de los hablantes.

El autor escribió la novela en un momento en que el interés se centraba en la investigación de los fundamentos lingüísticos y filosóficos del lenguaje. Se tematiza la propuesta estructuralista, según el cual la función de las partes depende de la estructura global del sistema. Así, el conocimiento de los términos no conduce automáticamente a la comprensión de una lengua, ya que su significado sólo puede deducirse de las estructuras gramaticales. Delany atribuye a su protagonista la capacidad de distinguir entre lenguas

artificiales y humanas, por lo que aprende a entender la lengua de los invasores atacantes "Babel-17". En una de las misiones intergalácticas, Rydra y su tripulación son capturados por piratas, entre ellos un pirata llamado "The Butcher", en cuya lengua no existe la palabra "yo". En consecuencia, no existe ni la conciencia ni la posibilidad de distanciarse críticamente de la realidad. La lengua que utilizamos influye en nuestra percepción y todas nuestras acciones están concebidas lingüísticamente.

### Actividades:

En el Texto 1, el autor describe cómo el general Forester, jefe de la alianza militar contra los invasores, encarga a su colega el doctor T'mwarba que investigue si el pirata "Butcher" está implicado en las invasiones. Como Rydra entiende la lengua secreta Babel-17, se la considera sospechosa y, por lo tanto, también es investigada.

Texto 1: ¿Qué términos técnicos utiliza el autor para describir a "Butcher"?

#### Texto 1:

'Am I supposed to be happy?' Dr T'mwarba asked.

'You're supposed to be interested,' said General Forester.

'You've looked at a hyperstatic map and discovered that though the sabotage attempts over the last year and a half lie all over a galaxy in regular space, they're within cruiser distance of the Specelli Snap across the jump. Also, you've discovered that during the time the Butcher was in Titin, there were no "accidents" at all. In other words, you have discovered that the Butcher could be responsible for the whole business, just from physical proximity. No, I am not happy at all.'

'Why not?'

'Because he's an important person.'

'Important?'

'I know he's ... important to Rydra. The crew told me that.'

'Him?' Then comprehension struck. 'Him? Oh, no. Anything else. He's the lowest form of ... Not that. Treason, sabotage, how many murders ... I mean he's—'

'You don't know what he is. And if he's responsible for the Babel-17 attacks, in his own right he's as extraordinary as Rydra.' The Doctor stood from his bubble seat. 'Now will you give me a chance to try out my idea? I've been listening to yours all morning. Mine will probably work.'

'I still don't understand what you want, though.'

Dr T'mwarba sighed. 'First I want to get Rydra and the Butcher and us in the most heavily guarded, deepest, darkest, impenetrable dungeon Administrative Alliance Headquarters has—'

'But we don't have a dun—'

'Don't put me on,' Dr T'mwarba said evenly. 'You're fighting a war, remember?'

The General made a face. 'Why all this security?'

'Because of the mayhem this guy has caused up till now. He's not going to enjoy what I plan to do. I'd just be happier if there was something, like the entire military force of the Alliance, on my side. Then I'd feel I had a chance.'

Rydra sat on one side of the cell, the Butcher on the other, both strapped to plastic coated chair forms that were part of the walls. Dr T'mwarba looked after the equipment that was being rolled from the room. (...)

The General gestured toward the Butcher.

'I'm just assuming no one can get in.' T'mwarba pressed a switch.

'Go over this once more.'

'The Butcher has amnesia, say the doctors on Titin. That means his consciousness is restricted to the section of his brain with synapse connections dating from '61. His consciousness is, in effect, restricted to one segment of his cortex. What this does' – the doctor lifted a metal helmet and put it on the Butcher's head, glancing at Rydra – 'is create

a series of “unpleasantnesses” in that segment until he is driven out of that part of the brain back into the rest.’

‘What if there simply are no connections from one part of the cortex to the other?’  
(Delany, 1966, Part V, Chapter IV.)

En el texto 2, Rydra explica cómo funciona Babel-17.

Texto 2: ¿Qué términos técnicos utiliza para describir las características de Babel-17?

**Texto 2:**

‘I think I can explain that, General,’ Rydra said. ‘You can program a computer to make mistakes, and you do it not by crossing wires, but by manipulating the “language” you teach it to “think” in. The lack of an “I” precludes any self-critical process. In fact it cuts out any awareness of the symbolic process at all – which is the way we distinguish between reality and our expression of reality.’

‘Come again?’

‘Chimpanzees,’ Dr T’mwarba interrupted, ‘are quite coordinated enough to learn to drive cars, and smart enough to distinguish between red and green lights. But once they learn, they still can’t be turned loose, because when the light goes green, they will drive through a brick wall if it’s in front of them, and if the light turns red, they will stop in the middle of an intersection even if a truck is bearing down on top of them. They don’t have the symbolic process. For them, red is stop, and green is go.’

‘Anyway,’ Rydra went on. ‘Babel-17 as a language contains a pre-set program for the Butcher to become a criminal and saboteur. If you turn somebody with no memory loose in a foreign country with only the words for tools and machine parts, don’t be surprised if he ends up a mechanic. By manipulating his vocabulary properly you can just as easily make him a sailor, or an artist. Also, Babel-17 is such an exact analytical language, it almost assures you technical mastery of any situation you look at. And the lack of an “I” blinds you to the fact that though it’s a highly useful way to look at things, it isn’t the only way.’

‘But you mean that this language could even turn you against the Alliance?’ the General asked.

‘Well,’ said Rydra, ‘to start off with, the word for Alliance in Babel-17 translates literally into English as: one-who-has-invaded. You take it from there. It has all sorts of little diabolisms programmed into it. While thinking in Babel-17 it becomes perfectly logical to try and destroy your own ship and then blot out the fact with self-hypnosis so you won’t discover what you’re doing and try and stop yourself.’

‘That’s your spy?’ Dr T’mwarba interrupted.

Rydra nodded. ‘It “programs” a self-contained schizoid personality into the mind of whoever learns it, reinforced by self-hypnosis – which seems the sensible thing to do since everything else in the language is “right”, whereas any other tongue seems so clumsy. This “personality” has the general desire to destroy the Alliance at any cost, and at the same time remain hidden from the rest of the consciousness until it’s strong enough to take over. That’s what happened to us. Without the Butcher’s pre-capture experience, we weren’t strong enough to keep complete control, although we could stop them from doing anything destructive.’

‘Why didn’t they completely dominate you?’ Dr T’mwarba asked.

‘They didn’t count on my “talent”, Mocky,’ Rydra said. ‘I analyzed it with Babel-17 and it’s very simple. The human nervous system puts out radio noise. But you’d have to have an antenna of several thousand miles surface area to tune in anything fine enough to make sense out of that noise. In fact, the only thing with that sort of area is another human nervous system. It happens to an extent in everybody. A few people like me just happen to have better control of it. The schizoid personalities aren’t all that strong, and I’ve also got some control of the noise I send out. I’ve just been jamming them.’

‘And what am I supposed to do with these schizoid espionage agents each of you is housing in your head? Lobotomize you?’

'No,' Rydra said. 'The way you fix your computer isn't to hack out half the wires. You correct the language, introduce the missing elements and compensate for ambiguities.'

'We introduced the main elements,' the Butcher said, 'back in Tarik's graveyard. We're well on the way to the rest.'

The General stood up slowly. 'It won't do.' He shook his head. 'T'mwarba, where's that tape?'

'Right in my pocket where it's been since this afternoon,' Dr T'mwarba said, pulling out the spool.

'I'm taking this right down to cryptography, then we're going to start all over again.' He walked to the door. 'Oh, yes, and I'm locking you in.' He left, and the three looked at each other.

(Delany, 1966, Part V, Chapter IV.)

### 3. Heterotopías, ciencia y alteridad en *The Einstein Intersection* (1967)

#### Temática y perspectivas críticas:

*The Einstein Intersection* (1967): ambientada en una Tierra postapocalíptica habitada por alienígenas que han adoptado formas humanas y se esfuerzan por comprender la cultura humana. El protagonista, Lo Lobey, se embarca en una búsqueda para resucitar a su amante muerta, Friza, encontrándose por el camino con diversas figuras mitológicas y de la cultura pop.

La novela explora cómo los mitos y los iconos culturales conforman la sociedad y la identidad individual. Examina cómo las entidades no humanas se adaptan e interpretan la cultura y la biología humanas. La historia ahonda en cuestiones de identidad personal y cultural, especialmente en relación con la población foránea y las minorías.

La música –en especial, rock and roll del periodo– se presenta como fuerza de comunicación y transformación.

La narrativa es no lineal e innovadora; complejidad generada a partir del simbolismo. La novela se analiza a menudo por su visión sobre la raza, el género y la sexualidad en la América de los años sesenta.

#### Relación de *The Einstein Intersection* (1967) con la ciencia:

Representación simbólica: el universo Einstein y sus ideas. El título hace referencia a la intersección de las ideas de Einstein con la cultura, el mito y la comprensión extraterrestre.

Complejidad y relatividad: Las teorías de la relatividad de Einstein sirven como metáfora de la naturaleza compleja y relativa de la realidad en el mundo de la novela.

Relación directa con la ciencia: Revisaremos la relación de la novela con cuestiones de evolución, variación genética y adaptación, con conceptos de la física cuántica, y las ideas en torno a la ciencia posthumana.

Revisaremos las referencias a la variación genética y la mutación entre la población alienígena.

La relación de la novela con la ciencia se produce principalmente a través de: la metáfora, la interpretación cultural y la epistemología (cuestiones sobre la naturaleza del conocimiento y la comprensión, relacionadas con la filosofía de la ciencia)

#### Actividades:

## **Ciencia**

- Estudio sobre genética y mutación: La novela explora los temas de la evolución y la mutación. Los alumnos pueden investigar y exponer sobre las mutaciones genéticas, cómo se producen y su impacto en las especies. Debate sobre biología evolutiva: Discutir el concepto de evolución en el contexto de la novela. Los alumnos pueden crear presentaciones en las que comparan la teoría evolutiva del mundo real con la evolución especulativa que se describe en el libro.

## **Actividades de escritura creativa**

- Finales alternativos: Los alumnos pueden escribir finales alternativos para la novela, explorando cómo las diferentes elecciones podrían cambiar el desenlace de la historia.

## **Arte**

- Adaptación a novela gráfica: Los alumnos pueden crear una adaptación a novela gráfica o cómic de una escena o capítulo del libro.
- Diseño de portadas: Pedir a los alumnos que diseñen nuevas portadas para La intersección de Einstein explicando sus elecciones artísticas.

## **4. Actividad de conjunto para *Babel-17* y *The Einstein Intersection***

- Podcast sobre ciencia, lenguaje y ficción: Los estudiantes pueden crear una serie de podcasts en los que discutan conceptos científicos encontrados en la novela, así como cuestiones de calado lingüísticas. En el podcast pueden entrevistar a expertos (sus profesores de Biología, Lengua y Filosofía, etc) y explorar cómo se representan estos conceptos en la ciencia ficción.

## **REFERENCIAS Y BIBLIOGRAFÍA ESPECÍFICA**

Bertetti, Paolo. “The Linguistic Shape of Things to Come.” *Linguistic Frontiers*, vol. 5, no. 3, 2022, pp. 65-72.

Carrington, André M. *Speculative Blackness: The Future of Race in Science Fiction*. U of Minnesota P, 2016.

Delany, Samuel R. *Babel-17*. 1967. Gollancz, The Orion Publishing Group, 2010.

—. *The Einstein Intersection*. 1967. Wesleyan UP, 1998.

Fodora, Tamara M. “The Influence of Language on the Characters’ Perception of Reality in Samuel Delany’s *Babel-17*.” *The Journal for Languages and Literatures of the Faculty of Philosophy in Novi Sad*, 2023, pp. 267-281.

Hardesty, William H. “Semiotics, Space Opera and ‘Babel-17.’” *Mosaic: A Journal for the Interdisciplinary Study of Literature*, vol. 13, 1980, pp. 63-69.

Horton-Stallings, La Monda. “Think Galactic. Or Your World is Lost. The Boundaries of Science and Art and Samuel Delany’s New Poetics.” *African-American Review*, vol. 48, 2015, pp. 225-238.

Littlefield, Emerson. “The Mythologies of Race and Science in Samuel Delany’s *The Einstein Intersection* and *Nova*.” *Extrapolation*, vol. 23, no. 3, 1982. <https://doi.org/10.3828/extr.1982.23.3.235>.

- Malmgren, Carl. "The Languages of Science Fiction: Samuel Delany's Babel-17." *Extrapolation*, vol. 34, no. 1, 1993, pp. 5-17.
- Nyongo, Tavia. *Afro-Fabulations: The Queer Drama of Black Life*. NYU Press, 2019.
- Smith, Nicholas D. *Philosophers Look at Science Fiction*. Nelson-Hall, 1982.
- Stone-Blackburn, Susan. "Adult Telepathy: Babel-17 and The Left Hand of Darkness." *Extrapolation*, vol. 30, no. 3, 1989, pp. 243-253.
- Tatsumi, Takayuki. "The Decomposition of Rock and Roll: Samuel Delany's The Einstein Intersection." *Extrapolation*, vol. 28, no. 3, 1987. <https://doi.org/10.3828/extr.1987.28.3.269>.
- Weedman, Jane. "Delany's Babel-17: 'The Powers of Language.'" *Extrapolation*, vol. 19, no. 2, 1978, pp. 132-137.

## **Sesión 2: Octavia E. Butler – Duración: 1 hora 30 minutos**

### **COMUNICACIONES/ACTIVIDADES**

#### **1. *Kindred*: Tejiendo el Tiempo y la Identidad Afrofuturista de Octavia E. Butler.**

##### **Obras comentadas:**

- Butler, Octavia E. *Kindred*. Headline Publishing Group, 2018.

##### **Ideas principales:**

- Afrofuturismo y crítica social: ciencia ficción para cuestionar estructuras de poder y reimaginar la historia afroamericana
- Viaje en el tiempo como dispositivo narrativo: conexión entre pasado y presente para explorar la continuidad de la opresión racial y el trauma intergeneracional
- Exploración de la identidad afroamericana: influencia del pasado en la creación de futuros más equitativos y la reconexión con las raíces históricas

**Resumen:** *Kindred* (1979) de Octavia E. Butler es una obra fundamental y, un clásico ya, en el contexto del afrofuturismo, que utiliza la ciencia ficción y una perspectiva femenina para explorar temas profundos de raza, historia e identidad. *Kindred* reimagina la historia afroamericana. Para ello, Butler utiliza elementos de ciencia ficción para criticar las estructuras de poder existentes y (re)imaginar posibles futuros donde las comunidades afroamericanas tienen el control de sus propias narrativas, sus propias vidas y destinos. No obstante, *Kindred* no se centra en la tecnología futurista típica de la ciencia ficción, pero sí que utiliza el viaje en el tiempo como un dispositivo científico que le permite explorar las complejidades de la historia y la identidad racial, lo que le permite, además, tener una conexión entre el pasado y el presente de una manera en la que destacan las continuidades de la opresión racial y el trauma intergeneracional. El propósito de este resumen es poder mostrar como *Kindred*, en relación con las imágenes del afrofuturismo actual, incluyendo la ciencia, la tecnología y la literatura, es múltiple y profundo, centrándose especialmente en la visión del tejido existente entre la historia y la identidad afroamericana para entender el presente y reconectar con el pasado, y cómo ambos pueden influir en la creación de futuros alternativos más equitativos.

##### **Actividades:**

- Selección de textos/páginas a disposición de asistentes para el análisis participativo a través de preguntas

## **2. Octavia Butler, la “Madre del Afrofuturismo” frente a la contradicción humana**

### **Obras comentadas:**

- Butler, Octavia E. *Dawn*. Warner Books, 1987.
- Butler, Octavia E. *Adulthood Rites*. Warner Books, 1988.
- Butler, Octavia E. *Imago*. Warner Books, 1989.
- Butler, Octavia. *La estirpe de Lilith*. Nova, 2022.

### **Ideas principales:**

- Afrofuturismo más allá de la ficción especulativa
- Octavia Butler, apodada la “Madre del Afrofuturismo”, pionera al inspirar a mujeres dentro de un campo literario dominado por hombres blancos
- La trilogía *La estirpe de Lilith* como perspectiva ecocrítica y feminista en la ciencia ficción, destacando la interpretación de la otredad
- Lilith como figura central que da a luz a una humanidad renovada

**Resumen:** Mark Dery acuñó el término “afrofuturismo” en 1994. En el mismo se engloban arte, estética, filosofía—o incluso política—desde una perspectiva cultural diferente que se pone de manifiesto a través del cine, la literatura o la música. El afrofuturismo es además una actitud, una especificidad que va más allá de la mera ficción especulativa. Desde un primer momento, el punto de vista femenino cobraría suma importancia. Octavia Butler (1947-2006) abrió el camino inspirando a otras muchas mujeres dentro de un mundo literario ocupado mayoritariamente por escritores (hombres y blancos). Butler sería apodada la “Madre del Afrofuturismo” (Tenbarge 2018). El propósito fundamental de estas líneas, centrándome en su trilogía *La estirpe de Lilith*, es el de mostrar una de las primeras perspectivas ecocríticas y feministas de la ciencia ficción donde la interpretación de la otredad resulta un aspecto primordial para acercarnos a su escritura. Butler elige a Lilith como la madre de una humanidad renovada.

### **Actividades:**

- Selección de textos/páginas a disposición de asistentes para el análisis participativo a través de preguntas

## **(3. ¿Posibilidad de participación de otra persona para tratar la adaptación a cómic de *Kindred*? )**

### **REFERENCIAS Y BIBLIOGRAFÍA ESPECÍFICA**

Arige, Nouf A. *The journey of return: Reviving the past to redefine the present*. CUNY College of Staten Island, 2019. [https://academicworks.cuny.edu/si\\_pubs/158/](https://academicworks.cuny.edu/si_pubs/158/).

Canavan, Gerry. *Octavia E. Butler*. University of Illinois Press, 2016.

Dery, Mark. “Black to the Future: Interviews with Samuel R. Delany, Greg Tate, and Tricia Rose.” *Flame Wars: The Discourse of Cyberculture*, edited by Mark Dery, pp. 179-222, Duke University Press, 1994.

Francis, Conseula, editor. *Conversations with Octavia Butler*. University Press of Mississippi, 2010.

Hampton, Gregory Jerome. *Changing Bodies in the Fiction of Octavia Butler: Slaves, Aliens, and Vampires*. Lexington Books, 2010.

Kelly, Brad C. *Revisiting History: Anti-Racialist Afrofuturism in Octavia Butler's Kindred*. 2023. Graduate thesis, Missouri State University. MSU Graduate Theses, no. 3881. <https://bearworks.missouristate.edu/theses/3881>.

Morgan, Danielle F. "Looking Forward, Looking Back: Afrofuturism and Black Histories in Neo-Slave Narration." *MOSF Journal of Science Fiction*, vol. 2, no. 3, 2018, p. 20. <https://publish.lib.umd.edu/index.php/scifi/article/view/293>.

Tenbarge, Kat. "Octavia E. Butler: Why She's Referred to as the Mother of Afrofuturism." *Inverse*, 11 June 2018, <http://inverse.com/article/46330-octavia-e-butler-why-she-s-referred-to-as-the-mother-of-afrofuturism>.

## **Sesión 3: Nnedi Okorafor – Duración: 2 horas**

### **COMUNICACIONES/ACTIVIDADES**

#### **1. Una infinidad de “what ifs”: Liberación radical en el futurismo y el yuyuísmo africanos de Nnedi Okorafor**

##### **Obras comentadas:**

- Okorafor, Nnedi, Tana Ford and James Devlin. *Laguardia*. Dark Horse Books, 2019. (novela gráfica)
- Okorafor, Nnedi, Leonardo Romero and Paul Davidson. *Shuri: Wakanda Forever* (issues 1-7), Marvel, 2020. (comic book)
- Okorafor, Nnedi. "Africanfuturist 419", *Clarkesworld Magazine* 122, 2016. [https://clarkesworldmagazine.com/okorafor\\_11\\_16/](https://clarkesworldmagazine.com/okorafor_11_16/) (relato breve)
- Okorafor, Nnedi. "Hello, Moto". New York: Thor, 2011. <https://www.tor.com/2011/11/02/hello-moto/> (relato breve)

##### **Ideas principales:**

- Trabajar y diferenciar los conceptos afrofuturismo, futurismo africano y yuyuísmo africano según Okorafor
- El uso de la imaginación como herramienta de liberación en las obras de Okorafor
- Lecturas políticas de la obra de Okorafor: liberación racial, ambientalismo, utopía
- Imágenes visuales y metáforas en la obra de Okorafor
- Llevar a cabo un análisis participativo de pasajes y páginas seleccionadas de las obras propuestas

**Resumen:** La obra de Okorafor, como la de otros y otras autoras afrofuturistas y futuristas africanas, se sitúa en la “intersection of imagination, technology, the future, and liberation” (Womack 9) y evoca un deseo de cambio (Hanchey, 2020). Se caracteriza por

una liberación múltiple y radical que funciona en distintos planos: genérico, descolonizando la ficción especulativa e introduciendo un punto de vista afrocéntrico; político, ya sea reimaginando África como un espacio de utopía y transformación, como la maraviliana Wakanda de *Shuri*, “as an Africanfuturist space in its portrayal of technology” (Fedke 229), ya sea a través de lecturas ambientalistas o en pro de la diversidad, como en el caso de las plantas alienígenas de *Laguardia*, que representan “a vision of social justice for all bodies regardless of form or origin” (Sullivan 342); ya sea a través de los distintos usos del yujuísmo africano (Edoro, 2021) en relatos como “Hello, Moto,” o del humor combinado con la ciencia ficción, como “Africanfuturist 419”.

#### **Actividades:**

- Selección de textos/páginas a disposición de asistentes para el análisis participativo a través de preguntas

#### **2. Entre ciencia e identidad: explorando el futurismo africano y la ciencia ficción en la trilogía *Binti* de Nnedi Okorafor**

#### **Obras comentadas:**

- Okorafor, Nnedi. *Binti: The Complete Trilogy*. DAW Books, 2019.

#### **Ideas principales:**

- Futurismo africano frente a afrofuturismo: African vs. African American
- Distanciamiento de la ciencia ficción tradicional: protagonista blanco con enfoque colonizador versus protagonista africana con enfoque emprendedor y de aprendizaje
- La identidad africana en la novela y la fusión de identidades a través de la ciencia
- Distopía: un mundo ideal donde la ciencia juega un papel fundamental

**Resumen:** La trilogía *Binti*, publicada en tres novelas cortas entre los años 2015 y 2018 y consolidada en formato integral en 2019, relata la historia de Binti, una joven Himba que abandona su hogar en la Tierra para asistir a la prestigiosa Universidad de Oomza en el espacio. La trilogía se sitúa dentro del contexto del futurismo africano, distinguiéndose del afrofuturismo como enfatiza Okorafor: “africanfuturism is specifically and more directly rooted in African culture, history, mythology and point-of-view as it then branches into the Black Diaspora, and it does not privilege or center the West” (web). En un entorno imaginario y futurista que evoca un continente africano precolonial, la obra de Okorafor diverge del afrofuturismo, que encuentra su contexto principal en la literatura generada en América del Norte (Anderson et al., 2016). En *Binti*, Okorafor aborda cuestiones de identidad, pertenencia y transformación, integrando elementos tecnológicos avanzados con varias tradiciones africanas.

#### **Actividades:**

- Visionado de extracto de TED Talk “Sci-fi stories that imagine a future Africa” (por Okorafor) para plantear la diferencia entre afrofuturismo y futurismo africano:  
[https://www.ted.com/talks/nnedi\\_okorafor\\_sci\\_fi\\_stories\\_that\\_imagine\\_a\\_future\\_africa/transcript?subtitle=en&lng=es&geo=es&trigger=0s](https://www.ted.com/talks/nnedi_okorafor_sci_fi_stories_that_imagine_a_future_africa/transcript?subtitle=en&lng=es&geo=es&trigger=0s)
- Selección de textos/páginas a disposición de asistentes para el análisis participativo a través de preguntas

### **3. El futurismo africano de Nnedi Okorafor y las matemáticas de la resistencia en la trilogía *Binti***

#### **Obras comentadas:**

- Okorafor, Nnedi. *Binti: The Complete Trilogy*. DAW Books, 2019.

#### **Ideas principales:**

- *Africanfuturism*: combinación de elementos culturales africanos e intersección ciencia e identidad
- Representación de las mujeres negras marginadas por raza y género en el campo de la ciencia
- Narrativas interseccionales de Okorafor para desmontar sistemas racistas y patriarcales
- La combinación de raíces africanas y ciencia fomenta la resistencia frente a los distintos desafíos
- La visión de empoderamiento y resistencia femenina

**Resumen:** El *africanfuturism* se organiza en torno a un debate encubierto entre conceptos interrelacionados: elementos culturales africanos profundamente arraigados y la noción polifacética de interseccionalidad entre ciencia e identidad. Este subgénero de la ciencia ficción pone de relieve las experiencias de las mujeres negras marginadas por raza y género, que siguen enfrentándose a una discriminación sistémica en la carrera de la ciencia. Por ello, la obra de la autora Nnedi Okorafor pone en tela de juicio la presencia de las mujeres en la ciencia. Esta exploración pretende revelar por qué las narrativas interseccionales ofrecen a las mujeres negras reflexiones que desmontan las de los sistemas racistas y patriarcales. Además, la presencia de raíces africanas junto con la integración de la ciencia sirve como una potente red de apoyo y fomentan la resistencia para superar los retos a los que se enfrentan. A través de estas narraciones, Okorafor ofrece una visión convincente de empoderamiento y resistencia femenina, mostrando la gran relevancia de *africanfuturism* en los discursos normativos preexistentes de la ciencia ficción.

#### **Actividades:**

- Selección de textos/páginas a disposición de asistentes para el análisis participativo a través de preguntas

## **REFERENCIAS Y BIBLIOGRAFÍA ESPECÍFICA**

Anderson, Reynaldo, and Charles E. Jones, editors. *Afrofuturism 2.0: The Rise of Astro-Blackness*. Lexington Books, 2016.

Burnett, Joshua Yu. "The Great Change and the Great Book: Nnedi Okorafor's Postcolonial, Post-Apocalyptic Africa and the Promise of Black Speculative Fiction." *Research in African Literatures*, vol. 46 no. 4, 2015, p. 133-150. *Project MUSE*, <https://doi.org/10.2979/reseafrilite.46.4.133>.

Edoro, Ainehi, "What is Africanjujuism?". *Brittle Paper*. 7 jul. 2021, <https://brittlepaper.com/2021/07/what-is-africanjujuism/>

Fedtke, Jana. "Wakanda as a Sustainable Smart Society: Africanfuturism in Marvel's Black Panther." *Graphic Novels and Comics as World Literature*, edited by James Hodapp, Bloomsbury Publishing, 2022, pp. 229–42.

- Hanchey, Jenna N. "Desire and the Politics of Africanfuturism." *Women's Studies in Communication*, vol. 43, no. 2, 2020, pp. 119–24.
- Lindow, Sandra J., *Nnedi Okorafor: Magic, Myth, Morality and the Future*. McFarland, 2023.
- Okorafor, Nnedi. "Africanfuturism Defined." *Nnedi's Wahala Zone Blog*, 10 Oct. 2019, <https://nnedi.blogspot.com/2019/10/africanfuturism-defined.html>.
- Okorafor, Nnedi. "African Science Fiction Is Still Alien." *Nnedi's Wahala Zone Blog*, 22 Jan. 2014, <http://nnedi.blogspot.com/2014/01/african-science-fiction-is-still-alien.html>.
- Oku, Arit. "Africanfuturism and the Reframing of Gender in the Fiction of Nnedi Okorafor." *Feminist Africa*, vol. 2, no. 2, 2021, pp. 75–89. *JSTOR*, <https://www.jstor.org/stable/48725638>.
- Sullivan, Heather I. "Cross-Infections of Vegetal-Human Bodies in Science Fiction." *Science Fiction Studies*, vol. 49 no. 2, 2022, pp. 342–358. <https://doi.org/10.1353/sfs.2022.0029>.
- Womack, Ytasha L. *Afrofuturism: The World of Black Sci-Fi and Fantasy Culture*. Chicago: Lawrence Hill, 2013.

#### **Sesión 4: Taller de escritura creativa en torno al afrofuturismo – Duración: 2 horas**

##### **Ideas principales:**

- Taller de escritura creativa dirigido a estudiantes universitarios y de secundaria
- Tema del taller: afrofuturismo (ciencia ficción en América del Norte), futurismo africano (ciencia ficción en África) o yuyuísmo africano (fantasía)
- Herramientas para construir un relato a partir de elementos proporcionados por el/la ponente
- Sesión de lectura de los ejercicios
- Sesión de preguntas y respuestas

#### **LISTADO COMPLETO DE BIBLIOGRAFÍA DE CONSULTA Y TÍTULOS ADICIONALES**

- Anderson, Reynaldo, and Charles E. Jones, editors. *Afrofuturism 2.0: The Rise of Astro-Blackness*. Lexington Books, 2016.
- Arige, Nouf A. *The journey of return: Reviving the past to redefine the present*. CUNY College of Staten Island, 2019. [https://academicworks.cuny.edu/si\\_pubs/158/](https://academicworks.cuny.edu/si_pubs/158/).
- Barr, Marleen S, editor. *Afro-Future Females: Black Writers Chart Science Fiction's Newest New-Wave Trajectory*. The Ohio State University Press, 2008, <http://hdl.handle.net/1811/31950>.
- Bertetti, Paolo. "The Linguistic Shape of Things to Come." *Linguistic Frontiers*, vol. 5, no. 3, 2022, pp. 65-72.

- Burnett, Joshua Yu. "The Great Change and the Great Book: Nnedi Okorafor's Postcolonial, Post-Apocalyptic Africa and the Promise of Black Speculative Fiction." *Research in African Literatures*, vol. 46 no. 4, 2015, p. 133-150. *Project MUSE*, <https://doi.org/10.2979/reseafrilite.46.4.133>.
- Butler, Andrew M. *Solar Flares: Science Fiction in the 1970s*. Liverpool University Press, 2012.
- Canavan, Gerry. *Octavia E. Butler*. University of Illinois Press, 2016.
- Carrington, André M. *Speculative Blackness: The Future of Race in Science Fiction*. U of Minnesota P, 2016.
- Dery, Mark. "Black to the Future: Interviews with Samuel R. Delany, Greg Tate, and Tricia Rose." *Flame Wars: The Discourse of Cyberculture*, edited by Mark Dery, pp. 179-222, Duke University Press, 1994.
- Delany, Samuel R. *Babel-17*. 1967. Gollancz, The Orion Publishing Group, 2010.
- . *The Einstein Intersection*. 1967. Wesleyan UP, 1998.
- Delany, Samuel R., and Matthew Cheney. *The Jewel-Hinged Jaw: Notes on the Language of Science Fiction*. Wesleyan University Press, 2011.
- Edoro, Ainehi, "What is Africanjujuism?". *Brittle Paper*. 7 jul. 2021, <https://brittlepaper.com/2021/07/what-is-africanjujuism/>
- Egbunike, Louisa Uchum, and Chimalum Nwankwo, editors. *ALT 39: Speculative and Science Fiction*. Boydell & Brewer, 2021.
- Fedtke, Jana. "Wakanda as a Sustainable Smart Society: Africanfuturism in Marvel's Black Panther." *Graphic Novels and Comics as World Literature*, edited by James Hodapp, Bloomsbury Publishing, 2022, pp. 229–42.
- Fodora, Tamara M. "The Influence of Language on the Characters' Perception of Reality in Samuel Delany's *Babel-17*." *The Journal for Languages and Literatures of the Faculty of Philosophy in Novi Sad*, 2023, pp. 267-281.
- Francis, Conseula, editor. *Conversations with Octavia Butler*. University Press of Mississippi, 2010.
- Gipson, Grace. "Creating and Imagining Black Futures through Afrofuturism." *#identity: Hashtagging Race, Gender, Sexuality, and Nation*, edited by Abigail De Kosnik and Keith P. Feldman, University of Michigan Press, 2019, pp. 84–103. *JSTOR*, <http://www.jstor.org/stable/j.ctvndv9md.9>.
- Hampton, Gregory Jerome. *Changing Bodies in the Fiction of Octavia Butler: Slaves, Aliens, and Vampires*. Lexington Books, 2010.
- Hanchey, Jenna N. "Desire and the Politics of Africanfuturism." *Women's Studies in Communication*, vol. 43, no. 2, 2020, pp. 119–24.
- Hardesty, William H. "Semiotics, Space Opera and 'Babel-17'." *Mosaic: A Journal for the Interdisciplinary Study of Literature*, vol. 13, 1980, pp. 63-69.

- Horton-Stallings, La Monda. "Think Galactic. Or Your World is Lost. The Boundaries of Science and Art and Samuel Delany's New Poetics." *African-American Review*, vol. 48, 2015, pp. 225-238.
- Kelly, Brad C. *Revisiting History: Anti-Racialist Afrofuturism in Octavia Butler's Kindred*. 2023. Graduate thesis, Missouri State University. MSU Graduate Theses, no. 3881. <https://bearworks.missouristate.edu/theses/3881>.
- Lindow, Sandra J., *Nnedi Okorafor: Magic, Myth, Morality and the Future*. McFarland, 2023.
- Littlefield, Emerson. "The Mythologies of Race and Science in Samuel Delany's The Einstein Intersection and Nova." *Extrapolation*, vol. 23, no. 3, 1982. <https://doi.org/10.3828/extr.1982.23.3.235>.
- Malmgren, Carl. "The Languages of Science Fiction: Samuel Delany's Babel-17." *Extrapolation*, vol. 34, no. 1, 1993, pp. 5-17.
- Morgan, Danielle F. "Looking Forward, Looking Back: Afrofuturism and Black Histories in Neo-Slave Narration." *MOSF Journal of Science Fiction*, vol. 2, no. 3, 2018, p. 20. <https://publish.lib.umd.edu/index.php/scifi/article/view/293>.
- Mougoué, Jacqueline-Bethel Tchouta. "Gender and Sexuality in African Futurism." *Feminist Africa*, vol. 2, no. 2, 2021, pp. 1-10. *JSTOR*, <https://www.jstor.org/stable/48725633>.
- Nyongo, Tavia. *Afro-Fabulations: The Queer Drama of Black Life*. NYU Press, 2019.
- Okorafor, Nnedi. "Africanfuturism Defined." *Nnedi's Wahala Zone Blog*, 10 Oct. 2019, <https://nnedi.blogspot.com/2019/10/africanfuturism-defined.html>.
- . "African Science Fiction Is Still Alien." *Nnedi's Wahala Zone Blog*, 22 Jan. 2014, <http://nnedi.blogspot.com/2014/01/african-science-fiction-is-still-alien.html>.
- Oku, Arit. "Africanfuturism and the Reframing of Gender in the Fiction of Nnedi Okorafor." *Feminist Africa*, vol. 2, no. 2, 2021, pp. 75-89. *JSTOR*, <https://www.jstor.org/stable/48725638>.
- Smith, Nicholas D. *Philosophers Look at Science Fiction*. Nelson-Hall, 1982.
- Stone-Blackburn, Susan. "Adult Telepathy: Babel-17 and The Left Hand of Darkness." *Extrapolation*, vol. 30, no. 3, 1989, pp. 243-253.
- Sullivan, Heather I. "Cross-Infections of Vegetal-Human Bodies in Science Fiction." *Science Fiction Studies*, vol. 49 no. 2, 2022, pp. 342-358. <https://doi.org/10.1353/sfs.2022.0029>.
- Tatsumi, Takayuki. "The Decomposition of Rock and Roll: Samuel Delany's The Einstein Intersection." *Extrapolation*, vol. 28, no. 3, 1987. <https://doi.org/10.3828/extr.1987.28.3.269>.
- Tenbarge, Kat. "Octavia E. Butler: Why She's Referred to as the Mother of Afrofuturism." *Inverse*, 11 June 2018, <http://inverse.com/article/46330-octavia-e-butler-why-she-s-referred-to-as-the-mother-of-afrofuturism>
- Weedman, Jane. "Delany's Babel-17: 'The Powers of Language.'" *Extrapolation*, vol. 19, no. 2, 1978, pp. 132-137.

Yaszek, Lisa. "Afrofuturism in American Science Fiction." *The Cambridge Companion to American Science Fiction*, edited by Eric Carl Link and Gerry Canavan. Cambridge University Press, 2015, pp. 58-69.

Zamalin, Alex. *Black Utopia: The History of an Idea from Black Nationalism to Afrofuturism*. Columbia University Press, 2019,  
<https://www.degruyter.com/view/product/538873>.